31978L0050

L 15/28 AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA 1978.1.19.

A TANÁCS IRÁNYELVE

(1977. december 13.)

a friss baromfihús kereskedelmét érintő egészségügyi problémákról szóló 71/118/EGK irányelvnek a hűtési eljárás tekintetében történő kiegészítéséről

(78/50/EGK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 43. és 100. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ([1]),

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ([2]),

mivel a legutóbb 75/431/EGK irányelvvel ([3]) módosított, a friss baromfihús kereskedelmét érintő egészségügyi problémákról szóló, 1971. február 15-i 71/118/EGK tanácsi irányelv ([4]) 14. cikke előírja, hogy a tagállamok megtiltják baromfi hűtésére a cikkben említett hűtési eljárás alkalmazását;

mivel a tilalomnak nem lesz kötelező ereje az azt követő 18 hónapig, hogy a Bizottság a tilalom hatálya alá nem tartozó hűtési eljárásokról jelentést nyújt be, vagy legkésőbb 1978. január 1-jéig;

mivel a Bizottság a tagállamokkal az Állandó Állat-egészségügyi Bizottság keretén belül folytatott egyeztetést követően benyújtott egy jelentést a Tanácsnak, meghatározva az üzemekre, a műveletekre és az ellenőrzésre vonatkozó azon feltételeket, amelyeknek a vízbemerítéses hűtési eljárásnak annak érdekében meg kell felelnie, hogy ne tekintsék az említett tilalom hatálya alá tartozónak; mivel ezen irányelv a fenti jelentés következtetésein alapul,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 71/118/EGK irányelv 14. cikke helyébe a következő szöveg lép:

„14. cikk

(1) A tagállamok 1979. február 15-től megtiltják a nyers baromfihús vízbemerítéses módszerrel történő hűtését, kivéve ha azt az I. melléklet V. fejezete 28a. és 28b. pontjaiban meghatározott feltételeknek megfelelően hajtják végre, és az így lehűtött baromfitesteket azonnal lefagyasztják vagy mélyhűtik.

(2) Azonban a tagállamok a területükön előállított és az ott forgalmazásra szánt baromfitestek esetére kérésükre eltérést engedélyezhetnek az (1) bekezdés követelményei alól azon vállalkozásoknak, amelyek 1978. január 1-jén a területükön működnek. Az ilyen eltérések hatálya nem terjedhet túl az 1982. augusztus 15. időponton.

Azon tagállamok, amelyek élnek az első bekezdésben biztosított eltérésekkel, nem tilthatják meg a más tagállamban azonos feltételek mellett előállított baromfihús bevitelét területükre.

([1]) HL C 293., 1976.12.13., 70. o.
([2]) HL C 56., 1977.3.7., 88. o.
([3]) HL L 192., 1975.7.24., 6. o.
([4]) HL L 55., 1971.3.8., 23. o.

(3) A (2) bekezdésben nyújtott lehetőséggel élni kívánó tagállamok a lehető leghamarabb, de mindenképpen 1979. február 15. előtt tájékoztatják a Bizottságot és a többi tagállamot.

(4) A (2) bekezdés eltérési záradékainak alkalmazásakor tiltott az I. melléklet X. fejezetében előírt egészségügyi jelölés használata.

A (2) bekezdés második albekezdésének végrehajtására azonban az érintett tagállamok számára engedélyezett, hogy a területükre olyan baromfitesteket engedjenek be, amelyek nem rendelkeznek az I. melléklet X. fejezetében előírt egészségügyi jelölések egyikével sem."

2. cikk

A 71/118/EGK irányelv a következő cikkel egészül ki:

„*14a. cikk*

(1) Az Állat-egészségügyi Állandó Bizottság keretén belül a tagállamokkal folytatott egyeztetést követően, a Bizottság 1980. január 1-jéig benyújt a Tanácsnak egy lehetőleg megfelelő javaslatokkal kísért vagy követett jelentést az alábbiak vonatkozásában:

a) a higiéniai szempontból kielégítő baromfitest-hűtési eljárásokkal kapcsolatban végzett tanulmány folytatása, a jelentés foglalkozik mind az I. melléklet V. fejezetének 28a. és 28b. pontjaiban hivatkozott rendszer fejlődésével, mind az egyéb hűtési eljárásokkal, különösen azokkal, amelyek folyékony CO_2-t és folyékony nitrogént vagy vízsugaras eljárást használnak;

b) mikrobiológiai ellenőrzések – beleértve a határértékek szerepét –, valamint az ilyen ellenőrzések céljára az alábbi területeken alkalmazandó mikrobiológiai módszerek:

i. az I. melléklet V. fejezetének 28a. és 28b. pontjaiban említett merítéses hűtési eljárás higiéniájának mértéke; és

ii. az egész vágási folyamat, az élő szárnyas vágóhídra kerülésétől a csomagolási szakaszig, vagy adott esetben addig, amíg a baromfitest el nem hagyja a vágóhidat;

c) vízfelvétel – beleértve a határérték szerepének értékelését –, mint a merítéses hűtési eljárás berendezésének higiéniai ellenőrzésének egyik jellemzője.

(2) A Bizottság a tagállamokkal az Állat-egészségügyi Állandó Bizottság keretén belül folytatott egyeztetést követően 1978. október 15-ig benyújt a Tanácsnak egy lehetőleg javaslatokkal kísért jelentést azon különös higiéniai feltételekről, amelyek alapján az I. melléklet V. fejezetének 28a. és 28b. pontjaiban meghatározott feltételeknek megfelelő eljárás alkalmazható azon baromfitestekre, amelyeket azonnal nem fagyasztanak le és nem mélyhűtenek.

(3) A Tanács egyhangú szavazással határoz a Bizottság (1) bekezdésben említett javaslatairól a benyújtásukat követő 12 hónapos időszakon belül, illetve a (2) bekezdésben említett javaslatokról 1978. december 31. előtt."

3. cikk

A 71/118/EGK irányelv I. mellékletének V. fejezete a következő pontokkal egészül ki:

„28a. A 28b. pontban leírt eljárásnak megfelelően merítéses hűtési eljárásnak alávetett baromfitesteket a zsigerelés után azonnal alaposan le kell permetezni vízsugárral, majd haladéktalanul vízbe kell meríteni. A vízsugaras permetezést olyan berendezés segítségével kell elvégezni, amely hatékonyan lemossa baromfitestnek mind a külső, mind a belső felületét.

Azon a baromfitestekre, amelyek tömege:

– nem több 2,5 kilogrammnál, baromfitestenként legalább 1,5 liter vizet kell felhasználni,

– 2,5 kilogramm és 5 kilogramm közötti, baromfitestenként legalább 2,5 liter vizet kell felhasználni,

– 5 kilogramm, vagy azt meghaladja, baromfitestenként legalább 3,5 liter vizet kell felhasználni.

28b. A merítéses hűtési eljárásnak meg kell felelnie az alábbi követelményeknek:

a) a baromfitestek egy vagy több vízzel, illetve jéggel és vízzel töltött kádon haladnak keresztül, amelyek tartalmát folyamatosan cserélik. Csak olyan rendszer fogadható el, amelyben a baromfitestek mechanikai úton, víz ellenáramon keresztül folyamatosan haladnak;

b) a tartályban vagy tartályokban a vízhőmérséklet a baromfitestek belépési pontjainál nem haladhatja meg a + 16 °C-ot, kilépési pontjainál pedig a + 4 °C-ot;

c) azt úgy kell elvégezni, hogy a XII. fejezetben meghatározott hőmérsékletet a lehető legrövidebb idő alatt érjék el;

d) az a) pontban említett vízáramlásnak az egész hűtési eljáráson keresztül legalább a következőnek kell lennie:

– a 2,5 kilogramm súlyú, vagy annál kisebb baromfitesteknél 2,5 liter víz baromfitestenként,

– 2,5 kilogramm és 5 kilogramm közötti súlyú baromfitesteknél 4 liter víz baromfitestenként,

– 5 kilogramm vagy annál nagyobb súlyú baromfitesteknél 6 liter víz baromfitestenként.

Amennyiben több tartályt használnak, akkor a friss víz befolyását és a használt víz kifolyását minden egyes tartály esetén olyan módon kell szabályozni, hogy a baromfitestek mozgási irányában egy fokozatos csökkenés érvényesüljön, a friss vizet úgy kell elosztani a kádak között, hogy az utolsó kádon a vízátfolyás ne legyen kevesebb, mint:

– a 2,5 kilogramm súlyú vagy kisebb baromfitesteknél 1 liter baromfitestenként,

– 2,5 kilogramm és 5 kilogramm közötti súlyú baromfitesteknél 1,5 liter baromfitestenként,

– 5 kilogramm vagy annál nagyobb súlyú baromfitesteknél 2 liter baromfitestenként.

A tartályok első feltöltésére felhasznált víz e mennyiségeknek számításába nem számítható bele;

e) a baromfitestek nem maradhatnak a berendezés első részében, illetve az első tartályban fél óránál hosszabb ideig, illetve a berendezés többi részében, vagy a többi tartály(ok)ban a feltétlenül szükségesnél hosszabb ideig.

Valamennyi szükséges óvintézkedést meg kell tenni annak biztosítására, hogy a folyamat megszakadásai esetén is betartsák az első albekezdésben meghatározott áthaladási időt.

Amennyiben a berendezés megáll, az újraindítás előtt a hatósági állatorvosnak meg kell győződnie arról, hogy a baromfitestek továbbra is megfelelnek az irányelv követelményeinek és emberi fogyasztásra alkalmasak, vagy ellenkező esetben biztosítania kell, hogy azokat a lehető leghamarabb az 1. pont h) és i) alpontjaiban említett üzembe szállítsák;

f) a munkafolyamat végén szükség szerint minden esetben és legalább naponta egyszer a berendezés minden darabját teljesen ki kell üríteni, meg kell tisztítani és fertőtleníteni kell;

g) azt hitelesített ellenőrző berendezésekkel kell ellátni az alábbiak pontos és folyamatos ellenőrzése és feljegyzése lehetővé tételére:

– a bemerítés előtti vízsugaras lemosás vízfelhasználását,

– a víz hőmérsékletét a tartályban vagy tartályokban a baromfitestek belépési és kilépési pontjainál,

– a vízfelhasználást a merítés folyamán,

– a baromfitestek számát a fenti d) és a 28a. pontban felsorolt súlykategóriák mindegyikére;

h) az előállító által végzett különböző vizsgálatok eredményeit meg kell őrizni, és kérésre a hatósági állatorvosnak be kell mutatni;

i) a hűtőüzem helyes működését, illetve annak a higiénia szintjére gyakorolt hatását a közösségi mikrobiológiai módszerek 14a. cikkével összhangban történő elfogadásáig a tagállamok által elismert tudományos mikrobiológiai módszerekkel kell kiértékelni, a baromfitesteknek a merítés előtt és után valamennyi és az *enterobactericae* baktériumokkal történt szennyezettségének összehasonlításával. Az ilyen összehasonlítást az üzem első használatba vételekor kell elvégezni, majd ezt követően rendszeres időközönként, valamint minden esetben, amikor az üzemben bármely változtatást végeznek. A különböző részek működését úgy kell szabályozni, hogy az kielégítő higiéniai szintet biztosítson."

4. cikk

A 71/118/EGK irányelv 16a. cikke a) pontjának második francia bekezdése alapján engedélyezett eltérések alkalmazása során a tagállamok biztosítják, hogy az ilyen eltérés hatálya alá tartozó létesítményekben a hűtési eljárások kezdeti beüzemelését, majd azok folyamatos működését teljeskörűen ellenőrzik.

5. cikk

A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek legkésőbb 1978. január 1-jéig megfeleljenek.

6. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1977. december 13-án.

a Tanács részéről

az elnök

A. HUMBLET